

# Acuerdo de Tratamiento de Datos RGPD de Genetec

## NOTA IMPORTANTE

El objeto del presente acuerdo de tratamiento de datos es permitir a nuestros clientes cumplir con los requisitos del Reglamento General de Protección de Datos de la Unión Europea (comúnmente conocido como «RGPD» o «GDPR», por sus siglas en inglés) como parte de su acceso y uso de los productos y servicios de Genetec. El nuevo reglamento entrará en vigor el 25 de mayo de 2018 e impondrá requisitos adicionales a las organizaciones de todo el mundo que, como parte de sus productos, servicios u operaciones, accedan, almacenen, utilicen o traten de alguna otra manera cualesquiera datos de carácter personal de personas físicas protegidos por el RGPD.

Para facilitar nuestro trabajo de cumplimiento, hemos firmado previamente este documento y lo hemos publicado en nuestra página web. Para completar el presente acuerdo de tratamiento de datos y asegurarse de que sea vinculante y resulte de aplicación entre Genetec y el cliente, de conformidad con los requisitos del RGPD, cada cliente debe cumplimentar el formulario de identificación del cliente, firmarlo y devolver una copia debidamente cumplimentada a Genetec por correo electrónico, a la dirección [gdpr@genetec.com](mailto:gdpr@genetec.com). El presente acuerdo de tratamiento de datos será jurídicamente vinculante a partir de la recepción de una copia debidamente cumplimentada en dicha dirección de correo electrónico.

El presente Acuerdo de Tratamiento de Datos RGPD de Genetec («**ATD**») es un acuerdo vinculante que establece los términos y condiciones de conformidad con los cuales Genetec Inc., una sociedad canadiense con sede social en 2280 Alfred-Nobel Blvd., Montreal, QC, H4S 2A4, Canadá («**Genetec**») y la persona o entidad identificada en la siguiente tabla (el «**Cliente**») acuerdan compartir la responsabilidad del Tratamiento de Datos de Carácter Personal de conformidad con los requisitos de las Leyes de Protección de Datos de la UE (tal como se definen estos términos más adelante) en relación con el acceso y uso de los productos y servicios de Genetec (cada uno de ellos denominado un «**Producto**») proporcionados al Cliente (y/o a sus propios clientes o usuarios) en virtud del Contrato de Cliente (tal y como se define más adelante).

## 1. Definiciones

A efectos del presente ATD, los siguientes términos tendrán los significados que se les da a continuación, a menos de que se definan en otra sección del presente documento:

- 1.1. «**Responsable**» o «**Responsable del Tratamiento**» tendrá el significado que se establece para dicho término en las Leyes de Protección de Datos de la UE;
- 1.2. «**Contrato de Cliente**» se refiere a un acuerdo comercial entre el Cliente y Genetec en virtud del cual Genetec acuerda proporcionar al Cliente (y/o a sus propios clientes o usuarios) sus Productos y en relación con el cual Genetec puede verse obligada a realizar el Tratamiento de Datos Personales de Interesados de acuerdo con las Leyes de Protección de Datos de la UE.
- 1.3. «**Leyes de Protección de Datos de la UE**» se refiere al Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y las Leyes de Protección de Datos de la UE y de privacidad de cada estado miembro relevante de la Unión Europea y/o el Espacio Económico Europeo (cada uno de ellos denominado un «**Estado Miembro**»).
- 1.4. «**Datos Personales**» se refiere a cualquier información relacionada con una persona física identificable o identificada (el «**Interesado**»). Una persona física identificable es toda persona cuya identidad pueda determinarse, directa o indirectamente, en particular mediante un identificador, como puede ser un nombre, un número de identificación, datos de ubicación, un identificador en línea o uno o varios elementos específicos característicos de la identidad física, fisiológica, genética, psíquica, económica, cultural o social de dicha persona física;
- 1.5. «**Tratamiento**», «**Procesamiento**» y otros términos similares se refieren a cualquier operación o conjunto de operaciones llevadas a cabo sobre Datos Personales o conjuntos de Datos Personales, efectuadas o no

mediante procedimientos automatizados, tales como la recogida, registro, organización, estructuración, conservación, elaboración o modificación, extracción, consulta, utilización, comunicación por transmisión, difusión o cualquier otra forma que facilite el acceso a los mismos, su cotejo o interconexión, así como su restricción, supresión o destrucción;

- 1.6. «**Encargado del Tratamiento**» se refiere a toda persona física o jurídica, entidad pública, agencia u otro organismo que Trate Datos Personales por cuenta del Responsable del Tratamiento;
- 1.7. «**Categoría Especial de Datos Personales**» tendrá el significado que se establece para dicho término en las Leyes de Protección de Datos de la UE;
- 1.8. «**Datos Enviados**» se refiere a cualesquiera Datos Personales que el Cliente envíe, cargue o de otra forma haga que Genetec Trate en relación con el acceso o uso de cualquier Producto por parte del Cliente, ya sea directamente o indirectamente a través de sus propios clientes o usuarios.
- 1.9. «**Subencargados del Tratamiento**» se refiere a toda persona física o jurídica, entidad pública, agencia u otro organismo que ayude a un Encargado a Tratar los Datos Personales por cuenta del Responsable del Tratamiento;

## **2. Aplicación del Contrato del Cliente y Plazo**

---

- 2.1. El presente ATD ha sido firmado previamente por Genetec. Para que el presente ATD sea vinculante entre Genetec y el Cliente, el Cliente debe cumplimentar el formulario de identificación del cliente en todos sus campos de manera correcta, firmar el presente ATD y enviarlo a Genetec por correo electrónico a la dirección [gdp@genetec.com](mailto:gdp@genetec.com). El presente ATD entrará en vigor y será de aplicación entre Genetec y el Cliente una vez que Genetec reciba una copia válidamente cumplimentada y firmada de este ATD en la dirección mencionada anteriormente («**Fecha de Entrada en Vigor**»).
- 2.2. El presente ATD resultará de aplicación al Tratamiento de los Datos Enviados por parte de Genetec en virtud de un Contrato de Cliente a partir de la última de las fechas siguientes (la «**Fecha de Aplicación**»): (a) la Fecha de Entrada en Vigor del presente acuerdo y (b) la fecha de entrada en vigor del Contrato de Cliente correspondiente.
- 2.3. El presente ATD se considerará incorporado y forma parte integrante de cada Contrato de Cliente a partir de la Fecha de Aplicación y resultará de aplicación al Tratamiento por parte de Genetec de los Datos Enviados en virtud de dicho Contrato de Cliente de conformidad con los requisitos de las Leyes de Protección de Datos de la UE. El Contrato de Cliente establece el objeto, la naturaleza y el fin del Tratamiento, así como los tipos de Datos Personales y las categorías de los Interesados afectados.
- 2.4. El presente ATD permanecerá en vigor en cuanto al Tratamiento de los Datos Enviados en virtud de cada Contrato de Cliente hasta la resolución o el vencimiento de dicho Contrato de Cliente.
- 2.5. En caso de conflicto o disconformidad entre las estipulaciones del ATD y las del Contrato de Cliente, prevalecerán las estipulaciones del ATD.

## **3. Relaciones entre las Partes**

---

- 3.1. En el ámbito del presente ATD, Genetec actuará como Encargado o Subencargado del Tratamiento. La función de Genetec como Encargado o Subencargado del Tratamiento se determinará la función del Cliente y los clientes del Cliente. Si el Cliente es el Responsable del Tratamiento, Genetec será el Encargado del Tratamiento, y si el Cliente es el Encargado del Tratamiento por cuenta de sus propios clientes, Genetec será el Subencargado del Cliente. En consecuencia, el Cliente designa a Genetec como Encargado o Subencargado del Tratamiento (según corresponda) para que Trate los Datos Enviados por cuenta del Cliente para los fines y dentro del ámbito descrito en cada Contrato de Cliente y el presente ATD (o según lo acordado entre las partes por escrito).
- 3.2. Cada parte, actuando en calidad de Responsable, Encargado o Subencargado del Tratamiento (según corresponda) deberá cumplir con las obligaciones que le correspondan de conformidad con las Leyes de Protección de Datos de la UE.

## **4. Tratamiento de los Datos Enviados**

---

- 4.1. El Cliente es responsable de identificar y mantener la justificación legal para el Tratamiento de los Datos Enviados por parte de Genetec en virtud del presente ATD y cada Contrato de Cliente, de conformidad con los requisitos de las Leyes de Protección de Datos de la UE. Cuando sea posible, el Cliente no debe divulgar (y no

debe permitir que ninguno de sus clientes o usuarios divulguen) cualesquiera Categorías Especiales de Datos Personales a Genetec para su Tratamiento.

- 4.2. Genetec solo Tratará los Datos Enviados para proporcionar los Productos de acuerdo con las instrucciones documentadas del Cliente, excepto según se exija en la legislación aplicable. Genetec informará al Cliente de la existencia de dicha disposición legal con anterioridad al Tratamiento, excepto si la ley prohíbe que Genetec lo haga, por ejemplo por razones de interés público. El Cliente por la presente encarga a Genetec el Tratamiento de los Datos Enviados según sea necesario para ofrecer los productos de la forma indicada en cada Contrato de Cliente. Todas las instrucciones adicionales del Cliente deben proporcionarse a Genetec por escrito. Las instrucciones enviadas para dar cumplimiento a las reclamaciones estatutarias en virtud de las Leyes de Protección de Datos de la UE, tales como la rectificación, supresión, limitación o portabilidad de los datos personales, están comprendidas en el ámbito del Contrato de Cliente. Si las instrucciones del Cliente dan como resultado un cambio o un aumento en los Productos o van más allá del alcance de un determinado Contrato de Cliente, Genetec tendrá derecho a negarse a ejecutar dicha instrucción o a cobrar cargos razonables por dichas tareas.
- 4.3. Genetec se asegurará de que cualquier persona a la que autorice a Tratar cualesquiera Datos Enviados trate y proteja los Datos Enviados como información confidencial y esté sujeta a un deber de confidencialidad (ya sea contractual o reglamentario) de conformidad con el presente ATD.
- 4.4. Genetec no Procesará los Datos Enviados de los Interesados fuera del territorio de los Estados Miembros a menos de que haya tomado las medidas necesarias para garantizar que la transferencia tenga lugar de conformidad con las Leyes de Protección de Datos de la UE. Dichas medidas pueden incluir (sin carácter limitativo) la transferencia de los Datos Enviados a un destinatario en un país que la Comisión Europea haya designado como un país que proporciona protección adecuada para el Tratamiento de Datos Personales, a un destinatario que haya obtenido una autorización de reglas corporativas obligatorias de conformidad con las Leyes de Protección de Datos de la UE, a un destinatario certificado en virtud del marco del Escudo de la privacidad UE-EE.UU. (o su equivalente) o a un destinatario que haya firmado las «cláusulas contractuales tipo para la transferencia de datos personales a los encargados del tratamiento establecidos en terceros países» (como se define en la Decisión de la Comisión 2010/87/UE o la normativa que la sustituya).

## 5. Protección de los Datos Enviados

---

- 5.1. Genetec aplicará las medidas técnicas y organizativas adecuadas para la protección de los Datos Enviados contra la destrucción ilícita, la difusión o el acceso no autorizados a los Datos Enviados (cada uno de ellos denominado un «**Incidente de Seguridad**») en base a las prácticas de la industria y los requisitos de las Leyes de Protección de Datos de la UE. Estas medidas técnicas y organizativas pueden actualizarse periódicamente y Genetec notificará al Cliente cuando la actualización de dichas medidas resulte en cambios materiales en la seguridad aplicable a los Datos Enviados.
- 5.2. Genetec proporcionará la colaboración razonable al Cliente (a cargo del cliente) en relación con cualesquiera evaluaciones o consultas sobre el impacto de la protección de datos exigidos en virtud de las Leyes de Protección de Datos de la UE.
- 5.3. Si Genetec tiene conocimiento de un Incidente de Seguridad confirmado, Genetec informará al cliente sin demora injustificada y proporcionará la información y la cooperación razonable al Cliente. Genetec también tomará cualesquiera medidas y acciones razonablemente necesarias para remediar o mitigar los efectos del Incidente de Seguridad y mantendrá al Cliente informado de las novedades importantes en relación con el Incidente de Seguridad.

## 6. Nombramiento de Subencargados del Tratamiento

---

- 6.1. El Cliente autoriza a Genetec a asignar a los terceros Subencargados del Tratamiento relacionados en [www.genetec.com/legal/gdpr-subprocessors](http://www.genetec.com/legal/gdpr-subprocessors) a partir de la Fecha de Entrada en Vigor del presente instrumento, para que Traten los Datos Enviados con los fines y dentro del ámbito descritos en el Contrato de Cliente pertinente y el presente ATD, siempre y cuando: (i) Genetec imponga condiciones de protección de datos a cualquier Subencargado que nombre que exijan que proteja los Datos Enviados de conformidad con la norma impuesta por las Leyes de Protección de Datos de la UE y de acuerdo con el presente ATD; y (ii) Genetec continúe siendo responsable de cualquier incumplimiento de la presente cláusula que sea causada por una acción, error u omisión de su Subencargado.
- 6.2. Periódicamente, Genetec podrá sustituir cualesquiera Subencargados o nombrar nuevos Subencargados a través de una actualización de la lista de Subencargados citada anteriormente. Genetec avisará al Cliente al menos diez (10) días antes de autorizar a cualquier Subencargado a Tratar los Datos Enviados en relación con un Contrato de Cliente o el presente ATD.

- 6.3. El Cliente podrá oponerse al nombramiento o sustitución de un Subencargado por parte de Genetec, siempre que dicha oposición se base en motivos razonables relativos a la protección de datos. En tal caso, el Cliente y Genetec negociarán de buena fe para resolver el problema. Si no es posible resolverlo, Genetec no nombrará o sustituirá al Subencargado y, de no ser posible, el Cliente podrá suspender o finalizar su acceso o uso de los Productos y/o el Contrato de Cliente pertinente con Genetec; siempre que el Cliente continúe siendo responsable de cualesquiera tasas y tarifas asociadas con el acceso o uso de los Productos con anterioridad a dicha suspensión o finalización.

## **7. Derechos del Interesado y Cooperación**

---

- 7.1. Genetec proporcionará asistencia razonable y oportuna al Cliente (a cargo del Cliente) para permitir que el Cliente apoye a sus clientes y usuarios en respuesta a: (i) cualquier solicitud de un Interesado para ejercitar cualesquiera de sus derechos de conformidad con las Leyes de Protección de Datos de la UE (incluyendo sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión y portabilidad de los datos, según corresponda); y (ii) cualquier otra correspondencia, consulta o reclamación recibida de un Interesado u organismo regulador en relación con el Tratamiento de los Datos Enviados de conformidad con las Leyes de Protección de Datos de la UE. En caso de que tal solicitud, correspondencia, consulta o queja se haga directamente a Genetec, Genetec informará inmediatamente al Cliente, proporcionando todos los detalles de la misma.
- 7.2. Mediante una solicitud por escrito y con sujeción a las estipulaciones de confidencialidad y seguridad del Contrato de Cliente correspondiente o cualquier otro acuerdo de no divulgación o confidencialidad celebrado entre las partes, Genetec pondrá a disposición del Cliente toda la información necesaria para demostrar su cumplimiento con las obligaciones aplicables a los Encargados del Tratamiento en virtud de las Leyes de Protección de Datos de la UE y permitirá y colaborará con las auditorías, incluyendo las inspecciones, llevadas a cabo por el Cliente o por otro auditor nombrado por el Cliente. Excepto cuando lo prohíban las Leyes de Protección de Datos de la UE, el Cliente notificará a Genetec por escrito al menos catorce (14) días antes de dicha auditoría.
- 7.3. Genetec destruirá o devolverá, a elección del Cliente, todos los Datos Enviados bajo su control a la finalización o vencimiento del Contrato de Cliente. Este requisito no resultará de aplicación en la medida en que Genetec tenga la obligación, de conformidad con las leyes en vigor, de retener todo o parte de los Datos Enviados, o los Datos Enviados que haya archivado en sistemas de copia de seguridad, que Genetec aislará y protegerá de cualquier otro Tratamiento de manera segura, salvo en la medida exigida por dicha ley.


## **8. Aspectos Generales**

---

- 8.1. La relación entre el Cliente y Genetec es de contratistas independientes actuando por cuenta propia y ninguno está autorizado a hacer cualquier compromiso o representación, expresa o implícita, en nombre de la otra parte a menos de que se le autorice a hacerlo por escrito.
- 8.2. Todas las notificaciones, solicitudes, autorizaciones, reclamaciones, requisitos, exenciones y otras comunicaciones en virtud del presente Acuerdo (cada una denominada una «**Notificación**») deberá proporcionarse por escrito y enviarse a las partes a las direcciones estipuladas en el presente ATD (o a las direcciones estipuladas por el destinatario periódicamente, de conformidad con el presente apartado). Todas las Notificaciones deben ser entregadas personalmente, a través de mensajería de 24 horas (con todos los gastos pagos), por fax o a través del envío de un documento PDF por correo electrónico (con confirmación en envío) o a través de correo certificado o registrado (en cada caso, con solicitud de acuse de recibo y portes pagados).
- 8.3. El presente ATD se regirá y se interpretará de conformidad con el derecho estipulado en el Contrato de Cliente correspondiente, independientemente de los principios de conflicto normativo y cualquier acción legal entre las partes deberá interponerse ante los tribunales estipulados en el Contrato de Cliente correspondiente. Si no se celebra un contrato entre las Partes a la fecha de dicho litigio, entonces se aplicarán las leyes de Inglaterra y Gales, independientemente de los principios de conflicto normativo, en la interpretación y ejecución del presente ATD, y cualquier acción legal entre las partes deberá interponerse ante los tribunales con sede en Londres, Reino Unido.
- 8.4. El presente ATD, junto con cualquier Contrato de Cliente correspondiente, constituye el acuerdo íntegro entre las partes en relación con el objeto del mismo. Cualesquiera acuerdos escritos u orales existentes hasta la fecha entre las partes y relacionados con el objeto del presente ATD se anulan expresamente. Ninguna modificación del presente ATD se considerará vinculante entre las partes a menos de que se establezca por escrito y se encuentre firmada por un representante autorizado de cada una de las partes. Ninguna de las partes podrá transferir o ceder el presente ATD de cualquier otra manera sin autorización por escrito de la otra parte.

El presente ATD podrá celebrarse en una o más copias, cada una de las cuales se considerará un original, pero todas juntas se considerarán un único instrumento.

**EN FE DE LO CUAL**, las Partes han firmado el presente Acuerdo. Con la firma del presente ATD, cada parte declara a la otra que tiene todo el poder y autoridad para vincularse bajo los términos del presente documento y cumplir con sus obligaciones con arreglo a sus términos.

GENETEC	CLIENTE
<b>Denominación legal completa:</b>	<b>Denominación legal completa:</b>
Genetec Inc.	Haga clic o toque aquí para introducir texto.
<b>Firma del representante autorizado</b>	<b>Firma del representante autorizado</b>
	
<b>Nombre del representante autorizado:</b>	<b>Nombre del representante autorizado:</b>
Alain Côté	Haga clic o toque aquí para introducir texto.
<b>Título del representante autorizado:</b>	<b>Título del representante autorizado:</b>
Vicepresidente ejecutivo	Haga clic o toque aquí para introducir texto.
<b>Fecha de firma:</b>	<b>Fecha de firma:</b>
23 de mayo de 2018	Haga clic o toque para introducir una fecha.
<b>Jurisdicción de registro/incorporación:</b>	<b>Jurisdicción de registro/incorporación:</b>
Canadá	Haga clic o toque aquí para introducir texto.
<b>Dirección:</b>	<b>Dirección:</b>
2280 Alfred-Nobel Blvd., Suite 400 Montreal, QC, H4S 2A4, Canadá	Haga clic o toque aquí para introducir texto.
<b>Teléfono:</b>	<b>Teléfono:</b>
+1 514.332.4000	Haga clic o toque aquí para introducir texto.
<b>Correo electrónico:</b>	<b>Correo electrónico:</b>
<a href="mailto:gdpr@genetec.com">gdpr@genetec.com</a>	Haga clic o toque aquí para introducir texto.